Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►**B**

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. lapkričio 3 d.

nustatantis patikslintus ekologinius kriterijus ir susijusius vertinimo ir patikros reikalavimus suteikiant Bendrijos ekologinį ženklą dirvožemio savybes gerinančioms medžiagoms

(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 5369)

(Tekstas svarbus EEE)

(2006/799/EB)

(OL L 325, 2006 11 24, p. 28)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►**M1**	2009 m. lapkričio 30 d. Komisijos sprendimas 2009/888/EB	L 318	43	2009 12 4
►**M2**	2011 m. lapkričio 14 d. Komisijos sprendimas 2011/740/ES	L 297	64	2011 11 16
►**M3**	2013 m. birželio 17 d. Komisijos sprendimas 2013/295/ES	L 167	57	2013 6 19
►**M4**	2014 m. birželio 5 d. Komisijos sprendimas 2014/336/ES	L 168	112	2014 6 7

▼B

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. lapkričio 3 d.

nustatantis patikslintus ekologinius kriterijus ir susijusius vertinimo ir patikros reikalavimus suteikiant Bendrijos ekologinį ženklą dirvožemio savybes gerinančioms medžiagoms

(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 5369)

(Tekstas svarbus EEE)

(2006/799/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1980/2000 dėl pakeistos Bendrijos ekologinio ženklo suteikimo sistemos ([1]), ypač į jo 6 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą,

pasitarusi su Europos Sąjungos ekologinio ženklinimo valdyba,

kadangi:

(1) Laikantis Reglamento (EB) Nr. 1980/2000, nustatytu laiku buvo patikslinti Komisijos sprendimu 2001/688/EB ([2]) nustatyti ekologiniai kriterijai ir susiję vertinimo ir patikros reikalavimai, taikomi suteikiant Bendrijos ekologinį ženklą dirvožemio savybes gerinančioms medžiagoms ir auginimo terpėms.

(2) Atsižvelgiant į minėtą patikslinimą, produktų grupę reikia suskirstyti į dvi atskiras grupes.

(3) Todėl Sprendimas 2001/688/EB turi būti pakeistas dviem atskirais sprendimais, skirtais dirvožemio savybes gerinančioms medžiagoms ir auginimo terpėms.

(4) Dirvožemio savybes gerinančių medžiagų atveju taip pat reikėtų, vadovaujantis patikslinimu ir siekiant atsižvelgti į mokslo raidą ir rinkos pokyčius, patikslinti dirvožemio savybes gerinančioms medžiagoms kriterijus ir reikalavimus, kurių galiojimas baigiasi 2007 m. rugpjūčio 28 d.

(5) Patikslinti ekologiniai kriterijai ir reikalavimai turėtų galioti ketverius metus.

(6) Tikslinga numatyti tam tikrą pereinamąjį, ne ilgesnį kaip aštuoniolikos mėnesių laikotarpį, kad gamintojai, kurių gaminiams ekologinis ženklas buvo suteiktas iki 2006 m. spalio 1 d. arba kurie yra pateikę paraišką dėl tokio ženklo suteikimo iki tos datos, turėtų pakankamai laiko priderinti savo gaminius prie naujų kriterijų ir reikalavimų.

(7) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (EB) Nr. 1980/2000 17 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

([1]) OL L 237, 2000 9 21, p. 1.
([2]) OL L 242, 2001 9 12, p. 17. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/384/EB (OL L 127, 2005 5 20, p. 20).

▼B

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Dirvožemio savybes gerinančios medžiagos – tai medžiagos, kurios įterpiamos į dirvožemį *in situ* pirmiausia siekiant išsaugoti ar pagerinti dirvožemio fizines savybes ir kurios gali pagerinti dirvožemio chemines ir (arba) biologines savybes arba veiksmingumą.

2 straipsnis

Kad dirvožemio savybes gerinančioms medžiagoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1980/2000 būtų suteiktas Bendrijos ekologinis ženklas, medžiagos turi priklausyti dirvožemio savybes gerinančių medžiagų grupei, kaip apibrėžta 1 straipsnyje, ir atitikti šio sprendimo priede nustatytus ekologinius kriterijus.

3 straipsnis

Dirvožemio savybes gerinančių medžiagų grupės ekologinės savybės vertinamos vadovaujantis šio sprendimo priede išdėstytais konkrečiais ekologiniais kriterijais.

4 straipsnis

Administravimo tikslais dirvožemio savybes gerinančių medžiagų grupei yra priskiriamas kodas 003.

5 straipsnis

Sprendimas 2001/688/EB panaikinamas.

▼M4

6 straipsnis

Dirvožemio savybes gerinančių medžiagų grupei nustatyti ekologiniai kriterijai ir susiję vertinimo bei patikros reikalavimai galioja iki 2015 m. gruodžio 31 d.

▼B

7 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

▼B

PRIEDAS

PAGRINDAS

Prireikus ir iki tol, kol remiantis ESK neaišku, kas tai yra, darbo grupės 151 „Horizontal“ rekomendacijomis bus sukurti atitinkami horizontalūs standartai, tyrimas ir mėginių ėmimas bus atliekami remiantis Techninio komiteto CEN 223 „Dirvožemio savybes gerinančios medžiagos ir auginimo terpės“ parengtais tyrimų metodais.

Mėginiai imami pagal CEN/TC 223 (3 darbo grupė) nustatytą metodiką, kaip apibrėžta ir patvirtinta ESK EN 12579 standarto reikalavimuose „Dirvožemio savybes gerinančios medžiagos ir auginimo terpės. Mėginių ėmimas“. Jeigu reikia atlikti bandymus arba paimti mėginius, kuriems netaikomi šie metodai ir mėginių ėmimo būdai, kompetentinga institucija arba paraišką vertinančios institucijos (toliau – kompetentinga institucija) nurodo, kurie tyrimai ir (arba) mėginių ėmimo metodai yra jos manymu priimtini.

Tam tikrais atvejais galima taikyti kitus tyrimų metodus, jeigu kompetentinga institucija pripažįsta jų lygiavertiškumą. Jeigu bandymai neminimi arba minima, kad jie skirti tikrinimui arba kontrolei, kompetentingos institucijos atitinkamai remiasi pareiškėjų pateikiamomis deklaracijomis bei dokumentais ir (arba) nepriklausomų patikrinimų rezultatais.

Rekomenduojama, kad kompetentingos institucijos, vertindamos paraiškas ir tikrindamos, kaip laikomasi šio sprendimo priede išdėstytų kriterijų, atsižvelgtų į pripažintų aplinkos apsaugos vadybos sistemų, pavyzdžiui, EMAS arba ISO 14001, įgyvendinimą. (Pastaba: šias vadybos sistemas įgyvendinti neprivaloma.)

Taikant šiuos kriterijus pirmiausia siekiama:

— skatinti naudoti ir (arba) iš naujo naudoti organines medžiagas, gautas iš surinktų atliekų ir (arba) perdirbus atliekas, taip padedant mažinti kietųjų atliekų susidarymą paskutiniame atliekų šalinimo etape (pvz., sąvartyne),

— mažinti poveikį aplinkai arba pavojų, kylantį dėl dirvožemio savybes gerinančiose medžiagose esančių sunkiųjų metalų ir kitų pavojingų junginių.

Nustatomi tokie kriterijai, kuriuos taikant skatinama ženklinti tokias dirvožemio savybes gerinančias medžiagas, kurios per visą produkto gyvavimo ciklą mažiau kenkia aplinkai.

EKOLOGINIAI KRITERIJAI

1. **Ingredientai**

Leidžiama naudoti šiuos ingredientus:

1.1. Organinės kilmės ingredientai

Produktui gali būti suteiktas ekologinis ženklas tik tuo atveju, jeigu jame nėra durpių, o jo organinė medžiaga yra gaunama perdirbus ir (arba) iš naujo panaudojus atliekas (kaip apibrėžta 1975 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvoje 75/442/EEB dėl atliekų ([1]) ir jos I priede).

Pareiškėjas pateikia kompetentingai institucijai išsamų produkto sudėties aprašymą ir deklaraciją, kad laikomasi pirmiau pateikto reikalavimo.

([1]) OL L 194, 1975 7 25, p. 47. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

▼B

1.2. Dumblas

Produktuose nėra nuotekų dumblo. Ne nuotekų dumblas gali būti naudojamas, jei jis atitinka šiuos kriterijus:

Remiantis Europos atliekų sąrašu (kaip apibrėžta 2001 m. sausio 16 d. Komisijos sprendime 2001/118/EB, iš dalies keičiančiame Sprendimą 2000/532/EB dėl atliekų sąrašo ([1])) dumblu yra laikoma viena iš šių atliekų rūšių:

0203 05	nuotėkų valymo jų susidarymo vietoje dumblas, susidaręs ruošiant ir perdirbant vaisius, daržoves, grūdus, maistinį aliejų, kakavą, kavą, arbatą ir tabaką; gaminant konservus; gaminant mieles ir mielių ekstraktą, gaminant ir fermentuojant melasą
0204 03	nuotėkų valymo jų susidarymo vietoje dumblas, susidaręs gaminant cukrų
0205 02	nuotėkų valymo jų susidarymo vietoje dumblas iš pieno pramonės
0206 03	nuotėkų valymo jų susidarymo vietoje dumblas iš kepimo ir konditerijos pramonės
0207 05	nuotėkų valymo jų susidarymo vietoje dumblas, susidaręs gaminant alkoholinius ir nealkoholinius gėrimus (išskyrus kavą, kakavą ir arbatą)

Dumblas yra susidaręs iš to paties šaltinio, t. y. jis nebuvo maišomas su kitomis nuotėkomis arba su kitu dumblu, gautu kito gamybos proceso metu.

Didžiausia sunkiųjų metalų koncentracija prieš apdorojant atliekas (mg/kg sausos medžiagos masės) atitinka 2 kriterijaus reikalavimus.

Dumblas atitinka visus kitus šiame priede nurodytus ekologinio ženklo kriterijus, t. y. jis yra pakankamai stabilizuotas ir dezinfekuotas.

Pareiškėjas pateikia kompetentingai institucija išsamų produkto sudėties aprašymą ir deklaraciją, kad laikomasi kiekvieno iš pirmiau pateiktų reikalavimų.

1.3. Mineralai

Mineralai neturi būti gauti iš:

— vietovių, kurios paskelbtos svarbiomis Bendrijoje pagal 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvą 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos ([2]),

— „Natura 2000“ sistemos teritorijų, sudarytų iš specialių apsaugos teritorijų remiantis 1979 m. balandžio 2 d. Tarybos direktyva 79/409/EEB dėl laukinių paukščių apsaugos ([3]) ir iš Direktyvoje 92/43/EEB nurodytų teritorijų arba iš tokio pat tipo teritorijų už Europos bendrijos ribų, jei joms taikomos atitinkamos Jungtinių Tautų Biologinės įvairovės konvencijos nuostatos.

Pareiškėjas pateikia kompetentingai institucijai atitinkamų valdžios institucijų išduotą deklaraciją, kad laikomasi šio reikalavimo.

([1]) OL L 47, 2001 2 16, p. 1.
([2]) OL L 206, 1992 7 22, p. 7. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1882/2003.
([3]) OL L 59, 1979 4 25, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 36).

▼B

2. **Pavojingų medžiagų apribojimas**

Pagamintame produkte išvardytų cheminių elementų kiekiai turi būtu ne didesni negu žemiau pateiktos vertės, paskaičiuotos sausai produkto masei:

Elementas	mg/kg (sausos medžiagos masės)
Zn	300
Cu	100
Ni	50
Cd	1
Pb	100
Hg	1
Cr	100
Mo (*)	2
Se (*)	1,5
As (*)	10
F (*)	200

(*) Duomenys apie tokius elementus yra reikalingi tik pateikiant informaciją apie produktus, kurių sudėtyje yra medžiagų gautų gamybos proceso metu.

Pastaba: Šios ribinės vertės yra taikomos, išskyrus tuos atvejus, kai nacionaliniuose teisės aktuose yra numatyti griežtesni apribojimai.

Pareiškėjas pateikia kompetentingai institucijai atitinkamas tyrimų ataskaitas ir deklaraciją, kad laikomasi šio reikalavimo.

3. **Fizinės nepageidaujamos priemaišos**

Pagamintame produkte (kuriame dalelių dydis > 2 mm) stiklo, metalo ir plastikų kiekis sudaro mažiau negu 0,5 %, skaičiuojant sausai produkto masei.

Pareiškėjas pateikia kompetentingai institucijai atitinkamas tyrimų ataskaitas ir deklaraciją, kad laikomasi šio reikalavimo.

4. **Azotas**

Azoto koncentracija produkto sudėtyje – ne didesnė nei 3 % bendrojo N (skaičiuojant nuo suminės produkto masės), ir neorganinio pavidalo N – ne daugiau kaip 20 % bendrojo N (arba organinio pavidalo N ≥ 80 %).

Pareiškėjas pateikia kompetentingai institucijai deklaraciją, kad laikomasi šio reikalavimo.

5. **Produkto savybės**

a) Pateikiami produktai yra kieti ir jų sudėtyje yra ne mažiau kaip 25 % sausos medžiagos masės bei ne mažiau kaip 20 % organinės sausos medžiagos masės (nustatytos pagal užsidegimo galimybių mažėjimą).

b) Produktai nepasižymi neigiamu poveikiu augalų dygimui ar tolesniam augimui.

Pareiškėjas pateikia kompetentingai institucijai deklaraciją, kad laikomasi šių reikalavimų, ir tai patvirtinančias tyrimų ataskaitas ir dokumentus.

▼B

6. **Sveikata ir sauga**

Produktuose pirminių ligos sukėlėjų didžiausios leistinos normos yra šios:

— Salmonelės: nerasta 25 g,

— *Helminth Ova*: nerasta 1,5 g ([1]),

— *E. Coli*: < 1 000 MPN/g (MPN: tikėtiniausias skaičius ([2]).

Pareiškėjas pateikia kompetentingai institucijai atitinkamas tyrimų ataskaitas ir dokumentus bei deklaraciją, kad laikomasi šių reikalavimų.

7. **Daigiosios sėklos ir vegetatyviniai dariniai**

Piktžolių sėklų ir pavojingų piktžolių vegetatyvinių reprodukcinių dalių kiekis – ne daugiau 2 vienetų viename pagaminto produkto litre.

Pareiškėjas pateikia kompetentingai institucijai deklaraciją, kad laikomasi šių reikalavimų, ir visas tai patvirtinančias ataskaitas ir (arba) dokumentus.

8. **Informacija, pateikiama su produktu**

Su produktu (supakuotu arba nesupakuotu) pateikiama ši ant pakuotės arba kartu pridedamame specifikacijos lape užrašyta informacija:

Bendroji informacija

a) už pardavimą atsakingos institucijos pavadinimas ir adresas;

b) apibūdinantis įrašas, nurodantis produkto rūšį, kuriame įrašytas žodžių junginys „DIRVOS SAVYBES GERINANTI MEDŽIAGA“;

c) partijos identifikacijos kodas;

d) kiekis (nurodant masę arba tūrį);

e) pagrindinės sudedamosios dalys, iš kurių buvo pagamintas produktas (sudarančios daugiau kaip 5 % viso tūrio).

Prireikus su produktu (supakuotu arba nesupakuotu) pateikiama ši ant pakuotės arba kartu pridedamame specifikacijos lape užrašyta informacija:

a) rekomenduojamos laikymo sąlygos ir rekomenduojamas „tinka naudoti iki“ terminas;

b) nurodymai, kaip saugiai elgtis ir naudoti;

c) aprašymas, kam produktas skirtas naudoti ir naudojimo apribojimai;

d) patvirtinimas, kad produktas tinka konkrečioms augalų grupėms (pvz., kalcifobams arba kalcikolams);

e) pH ir anglies su azotu (C/N) santykis;

f) organinės medžiagos patvarumo patvirtinimas (patvarus arba labai patvarus) pagal nacionalinį arba tarptautinį standartą;

g) rekomenduojamų naudojimo būdų išdėstymas;

h) ne profesionaliam naudojimui: rekomenduojami naudoti kiekiai, išreikšti produkto kilogramais arba litrais ploto vienetui (m^2) per metus.

([1]) Kai produktų organinė medžiaga yra sudaryta ne vien tik iš augalų, sodo ar parko atliekų.

([2]) Kai produktų organinė medžiaga yra sudaryta tik iš augalų, sodo ar parko atliekų.

▼B

Dalis informacijos gali būti nepateikiama tik tada, jei tam pareiškėjas pateikia tinkamą pateisinimą.

Pastaba: ši informacija turi būti pateikiama, išskyrus atvejus, kai nacionaliniuose teisės aktuose yra numatyta kitaip.

Išsami informacija

Parametras	Bandymų metodai
Kiekis	EN 12580
Produkto organinė medžiaga ir pelenai	EN 13039
Iš viso N	prEN 13654/1-2
Anglies su azotu (C/N) santykis	C/N (*)
pH	EN 13037
Sunkieji metalai (Cd, Cr, Cu, Pb, Ni, Zn)	EN 13650
Hg	ISO 16772
Drėgmės/sausos medžiagos kiekis	EN 13040
Salmonelės	ISO 6579
Helminth Ova	prXP X 33-017
E. Coli	ISO 11866-3
Stabilumo/tvirtumo bandymas (kartu su nurodytu bandymu pateikiami jo rezultatai)	nenurodoma

(*) Anglis = organinė medžiaga (EN 13039) × 0,58.
„Nenurodoma“ = CEN metodas netaikomas.

9. **Ekologinio ženklo aprašyme pateikiama informacija**

Ekologinio ženklo 2 langelyje pateikiami šie įrašai:

— padeda mažinti dirvožemio ir vandens taršą,

— palengvina medžiagų perdirbimą,

— padeda didinti žemės derlingumą.